# ZAWIADOMIENIE
## COMMUNICATION

E20

**wydane przez:** **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**
*issued by:* *DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION*
**ul. Chałubińskiego 8**
**00-613 WARSZAWA**

**dotyczące[1]:** **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
*concerning[1]:* *APPROVAL GRANTED*
~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~
~~*APPROVAL EXTENDED*~~
~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~*APPROVAL REFUSED*~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~*APPROVAL WITHDRAWN*~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

**typu podzespołu ~~elektrycznego~~ / elektronicznego[1] w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.05**
*of a type of ~~electrical~~/ electronic[1] sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.05*

**Homologacja nr:**
*Approval No:* **E20*10R05/01*004349*00**

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):**
*Make (trade name of manufacturer):* **WAŚ**

2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):**
*Type and general commercial description(s):* **W193**

**Lampa tylna zespolona (światło W191/2aD, W191/RD, W193/S2, W193/AR, W193/F) przeznaczona do montażu w pojazdach kat. M, N, O z instalacją elektryczną 12 lub 24V („minus" na masie).**
*Rear assembly lamp (light W191/2aD, W191/RD, W193/S2, W193/AR, W193/F) for mounting in vehicles of categories M, N, O with the electrical system 12 V or 24 V (negative ground).*

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na ~~pojeździe/części/~~oddzielnym zespole technicznym[1]:**
*Means of identification of type, if marked on the ~~vehicle/component/~~separate unit[1]:* **Nie dotyczy** *Not applicable*

3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:**
*Location of that marking:* **Nie dotyczy** *Not applicable*

4. **Kategoria pojazdu:**
*Category of vehicle:* **M, N, O**

5. **Nazwa i adres producenta:**
*Name and address of manufacturer:* **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ" Józef i Leszek Waś Spółka Jawna Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Oława**

6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
*In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:* **na kloszu** *on the lens*

| | | |
|---|---|---|
| 7. | **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**<br>*Address(es) of assembly plant(s):* | **Godzikowice, ul. Stalowa 7,9**<br>**55-200 Oława , Poland** |
| 8. | **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**<br>*Additional information (where applicable):* | **Patrz dodatek poniżej**<br>*See appendix bellow* |
| 9. | **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**<br>*Technical Service responsible for carrying out the tests:* | **Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**<br>**03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**<br>*Automotive Industry Institute,*<br>*03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland* |
| 10. | **Data sprawozdania z badań:**<br>*Date of test report:* | **14.11.2018** |
| 11. | **Numer sprawozdania z badań:**<br>*Number of test report:* | **BLE.170.18H** |
| 12. | **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**<br>*Remarks (if any): See appendix:* | **bez uwag**<br>*without remarks* |
| 13. | **Miejscowość:**<br>*Place:* | **Warszawa**<br>*Warsaw* |
| 14. | **Data:**<br>*Date:* | **28 listopada 2018 r.**<br>*28th of November 2018* |
| 15. | **Podpis:**<br>*Signature:* | DYREKTOR<br>z up.<br>Małgorzata Możdzierz - Zarzyka<br>Zastępca Dyrektora |

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
*The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:*

| | | |
|---|---|---|
| - | **Dokument informacyjny nr**<br>*The information document No* | **WAŚ/R10/W193/1** |
| - | **Sprawozdanie z badań nr**<br>*Test report No* | **BLE.170.18H** |
| 17. | **Powód rozszerzenia:**<br>*Reasons for extension:* | **Nie dotyczy**<br>*Not applicable* |

[1] Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20*10R05/01*004349*00**
**dotyczącego homologacji typu podzespołu ~~elektrycznego/~~ elektronicznego[1]**
**zgodnie z Regulaminem nr 10**
*Appendix to type approval communication form No. E20*10R05/01*004349*00*
*concerning the type approval of an ~~electrical/~~ electronic[1] sub-assembly*
*with regard to UN Regulation No. 10*

| | | |
|---|---|---|
| 1. | **Dodatkowe informacje:**<br>*Additional information:* | -- |
| 1.1. | **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:**<br>*Electrical system rated voltage:* | **12 V / 24V, ~~plus~~ / minus[1] na masę**<br>*12 V / 24V, ~~pos~~ / neg.[1] ground* |
| 1.2. | **Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów , z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:**<br>*This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:* | **pojazdy kategorii M,N,O ; bez ograniczeń**<br>*category of vehicle: M, N, O ; without restrictions* |
| 1.2.1. | **Warunki instalowania, jeśli są:**<br>*Installation conditions, if any:* | **zgodnie z instrukcją montażu**<br>*according to the mounting instruction* |
| 1.3. | **Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:**<br>*This ESA can be used only on the following vehicle types:* | **nie dotyczy**<br>*not applicable* |
| 1.3.1. | **Warunki instalowania, jeśli są:**<br>*Installation conditions, if any:* | **nie dotyczy**<br>*not applicable* |
| 1.4. | **Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9 ):**<br>*The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from Annex 9):* | **punkt 1.2.1 b) dla zakresu częstotliwości 20 ÷ 2 000 MHz**<br>*paragraph 1.2.1 b) for frequency range 20 ÷ 2 000 MHz* |
| 1.5. | **Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:**<br>*Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:* | **Przemysłowy Instytut Motoryzacji , 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,**<br>*Automotive Industry Institute,, 03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland,* |
| 2. | **Uwagi:**<br>*Remarks:* | **bez uwag**<br>*without remarks* |

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

[1] Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

DYREKTOR
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
ul. CHAŁUBIŃSKIEGO 8, 00-613 WARSZAWA

Warszawa, dnia 28 listopada 2018 r.

Nr TDT.H10-812-37249-1175/18

# DECYZJA

Na podstawie art. 70h ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r. poz. 1990) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096) na wniosek firmy Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ", Józef i Leszek Waś Spółka Jawna , Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 55-200 Oława, Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego:

**Wydaje świadectwo homologacji „Zawiadomienie"**

**nr E20*10R05/01*004349*00**

„Zawiadomienie" dotyczące udzielenia homologacji stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

# UZASADNIENIE

Decyzja niniejsza zgodna jest z wnioskiem strony, dlatego też zgodnie z art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia.

# POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do ministra właściwego do spraw transportu za pośrednictwem Dyrektora Transportowego Dozoru Technicznego ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, a z dniem doręczenia Dyrektorowi Transportowego Dozoru Technicznego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

DYREKTOR
z up.
Małgorzata Możdzierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora

Otrzymuje:
1. Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ"
   Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
   Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
   55-200 Oława
   -za potwierdzeniem odbioru
2. a/a